

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 57/2021/HS-PT

Ngày: 17 - 5 - 2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

- *Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Duy Hoài

- *Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Văn Bình

Ông Nguyễn Văn Thanh

- ***Thư ký phiên tòa:*** Bà Trần Thị Hương Trang – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:***  
Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 5 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 65/2021/TLPT-HS ngày 26 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Đình L do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 38/2021/HS-ST ngày 16/3/2021 của Tòa án nhân dân thành phố ĐL.

***Bị cáo kháng cáo:*** **Nguyễn Đình L**, sinh ngày 26 tháng 11 năm 1983; tại Ninh Bình; nơi ĐKKHTT: Thôn 8, xã ML, huyện LH, tỉnh Lâm Đồng; nơi đăng ký tạm trú: 44 LL, Phường 5, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hoá (học vấn): 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Đình L1 (chết) và bà Đình Thị Th, sinh năm: 1942; có vợ: Đỗ Thị Thùy Tr, sinh năm 1993 và có 02 con sinh năm 2013 và 2016; tiền án, tiền sự: Không. Bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú tại xã ML, huyện LH, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

*Trong vụ án này còn có đại diện hợp pháp của bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo; không bị kháng nghị.*

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Đình L đã được cấp giấy phép lái xe hạng C do Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai cấp ngày 27/4/2018 và chạy xe chở hàng thuê cho vợ chồng ông Phan Văn Tr2 và bà Phan Thị L2 từ thành phố ĐL đi thành phố Hồ Chí Minh. Khoảng 14 giờ ngày 17/3/2020, Nguyễn Đình L đến nhà xe Tr2 Lài của vợ chồng ông Tr2, bà L2 tại địa chỉ số 36 TKD, phường 8, ĐL nhận xe ô tô tải hiệu HINO, biển số 49C-077.94 chở hoa đi bỏ ở các chợ đầu mối tại thành phố Hồ Chí Minh, phụ xe cho L có anh Trần Anh Kh. Đến khoảng 14 giờ 30 phút cùng ngày, Nguyễn Đình L điều khiển xe ô tô biển số 49C-077.94 nói trên đi theo đường đèo Mimoza về hướng đường cao tốc ĐL - LK. Khi L điều khiển xe vừa qua khỏi hầm chui, thấy đường thẳng, ít phương tiện qua lại nên L bắt đầu tăng tốc độ, lúc này L nhìn sang phần đường bên trái thì thấy ở phía trước có xe mô tô, biển số 49V3-8233 do ông Mai Hữu Đ điều khiển, phía sau chở vợ là bà Hoàng Thị Hồng H, chạy theo hướng từ đường đèo Prenn về hướng huyện ĐT, L tiếp tục tăng tốc độ xe và liên tục bóp còi để cho xe chuyển hướng vào đường cao tốc. Khi xe ô tô do L điều khiển cách đoạn đường giao nhau giữa đường cao tốc với đường dân sinh thuộc phường 3, thành phố ĐL thì xe mô tô của ông Mai Hữu Đ chuyển hướng để đi vào đường dân sinh, lúc này L nghĩ xe mô tô của ông Đ điều khiển sẽ không chạy kịp tới đường giao nhau nên L tiếp tục tăng tốc để đi vào đường cao tốc. Khi xe L điều khiển chuyển hướng vào đường cao tốc thì phần cản hông bên trái của xe ô tô do L điều khiển đã va chạm với xe mô tô do ông Đ điều khiển làm ông Đ cùng vợ là bà H ngã xuống đường. Sau khi biết xảy ra tai nạn, L đạp phanh nhưng do xe đang chạy ở tốc độ cao nên không dừng lại mà bị trượt dài trên mặt đường, sau đó L điều khiển xe dừng ở phần lề đường bên phải của đường cao tốc và đưa bà Hoàng Thị Hồng H đi cấp cứu, tuy nhiên do thương tích quá nặng đến ngày 20/3/2020, bà H đã chết tại Bệnh viện Chợ Rẫy, thành phố Hồ Chí Minh.

Quá trình khám nghiệm hiện trường xác định: Hiện trường vụ tai nạn giao thông nằm trên phần đường giao nhau giữa đường cao tốc dành cho xe ô tô và đường dân sinh dành cho xe mô tô theo hướng từ ĐL về huyện ĐT, mặt đường rộng 11 mét 80, lấy hướng từ thành phố ĐL về huyện ĐT làm hướng chuẩn, lấy lề đường bên trái hướng từ thành phố ĐL về huyện ĐT làm lề chuẩn.

Số 01 là vị trí vết cà trượt của xe mô tô biển số 49V3-8233 để lại trên mặt đường, vết cà trượt dài 16 mét 20, từ tâm vết cà trượt đo vào lề chuẩn là 11 mét 55.

Số 02 là vị trí xe mô tô biển số 49V3-8233 nằm trên mặt đường sau tai nạn, tâm bánh sau đo vào lề chuẩn là 04 mét 40, tâm bánh trước đo vào lề chuẩn là 05 mét 60, tới trước tâm dung dịch màu đỏ thẫm (số 3) là 03 mét 10.

Số 03 là vị trí dung dịch màu đỏ hồng thẫm để lại tại hiện trường, tâm dung dịch đo vào lề chuẩn là 07 mét 15, cách tâm đầu vết phanh bên phải (số 4) của xe ô tô biển số 49C-077.94 là 04 mét 10.

Số 04 là vị trí vết phanh bên phải của xe ô tô biển số 49C-077.94 để lại tại hiện trường sau tai nạn, vết phanh dài 36 mét, tâm vết phanh đo vào lề chuẩn là 10 mét.

Số 05 là vị trí vết phanh bên trái của xe ô tô biển số 49C-077.94 để lại tại hiện trường sau tai nạn, vết phanh dài 09 mét, tâm vết phanh đo vào lề chuẩn là 07 mét 80.

Số 06 là vị trí xe ô tô biển số 49C-077.94 dừng sau tai nạn, đầu xe hướng về huyện ĐT, tâm bánh trước bên trái đo vào lề chuẩn là 08 mét, tâm bánh sau bên trái đo vào lề chuẩn là 08 mét 20.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 82/2020-TT ngày 30/3/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng xác định: Nạn nhân Hoàng Thị Hồng H chết do đa chấn thương nặng do tai nạn giao thông.

Tại bản Kết luận giám định số 705/GĐ-PC09 ngày 02/4/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng xác định:

- Vết trượt dính chất màu đen, màu xám tại mặt bên trái Cản hông trên trái của xe ô tô biển số 49C-077.94 phù hợp là dấu vết va chạm giữa phương tiện với phương tiện.

- Vào thời điểm xảy ra tai nạn giao thông, xe mô tô biển số 49V3-8233 đang lưu thông trên làn đường từ đèo Preen tách sang làn đường dành cho xe mô tô lưu thông theo hướng từ thành phố ĐL về hướng huyện ĐT, tỉnh Lâm Đồng.

- Vào thời điểm xảy ra tai nạn giao thông, xe ô tô biển số 49C-077.94 đang lưu thông trên làn đường từ chân đèo Mimoza nhập vào làn đường Cao tốc theo hướng từ thành phố ĐL về hướng huyện ĐT, tỉnh Lâm Đồng.

- Không xác định được tốc độ của xe mô tô biển số 49V3-8233 ngay trước khi xảy ra tai nạn giao thông.

- Tốc độ của xe ô tô biển số 49C-077.94 ngay tại thời điểm bắt đầu để lại dấu vết phanh (điểm đầu dấu vết phanh) ở hiện trường trong khoảng từ 80,00 đến 85,53 km/h.

- Vùng va chạm đầu tiên trên mặt đường giữa xe ô tô biển số 49C-077.94 với xe mô tô biển số 49V3-8233 vào thời điểm xảy ra tai nạn giao thông ở khu vực tách làn và nhập làn đường (Vạch kẻ đường 4.2) tại hiện trường.

Tại Văn bản số 750 ngày 01/6/2020 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng xác định:

- Theo hướng di chuyển của 02 phương tiện (xe ô tô BKS 49C-077.94 di chuyển từ chân đèo MIMOZA – ĐT và xe mô tô BKS 49V3-8233 di chuyển từ chân đèo PREEN – ĐT) thì tại vị trí tai nạn và khu vực lân cận không có biển báo hạn chế tốc độ và các biển báo ưu tiên, 02 tuyến đường giao nhau là tuyến đường đồng cấp. Ngoài ra, từ ngày 17/3/2020 đến ngày 25/5/2020, 02 đơn vị quản lý tuyến đường là Công ty Cổ phần Đầu Tư Xây Dựng 886 Thành Nam và Công ty CP XD&BT CTGT 719 (tuyến đèo PREEN và đèo MIMOZA) xác nhận không có thực hiện công tác sửa chữa, thay thế và tháo bỏ hệ thống biển báo đối với vị trí tai nạn và khu vực lân cận.

- Về tốc độ tối đa cho phép đối với xe ô tô tải có trọng tải 3,5 tấn trở lên di chuyển từ hướng chân đèo MIMOZA – ĐT là 70km/h (áp dụng đối với đường hai chiều khu vực ngoài khu vực dân cư) được quy định tại Điều 7 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ.

Sau tai nạn, Công an thành phố ĐL đã mời Nguyễn Đình L về trụ sở làm việc và tiến hành đo nồng độ cồn trong hơi thở của L. Tại biên bản lập lúc 17 giờ 40 phút ngày 17/3/2020 của Công an thành phố ĐL xác định nồng độ cồn của Nguyễn Đình L là: 0,000mg/l khí thở.

Vợ chồng ông Phan Văn Tr2, bà Phan Thị L2 và bị cáo Nguyễn Đình L đã bồi thường cho gia đình bị hại tổng số tiền 120.000.000 (một trăm hai mươi triệu) đồng, đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Mai Hữu Đ đã nhận tiền bồi thường và viết đơn bãi nại cho bị cáo L.

Cáo trạng số 24/CT-VKSĐL ngày 28/01/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Nguyễn Đình L về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại bản án số 38/2021/HS-ST ngày 16/3/2021 của Tòa án nhân dân thành phố ĐL đã xử;

1. Tuyên bố: bị cáo Nguyễn Đình L phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

2. Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự: Xử phạt Nguyễn Đình L 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù kể từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo.

\* Ngày 23/3/2021 bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin hưởng án treo.

*Tại phiên tòa hôm nay,*

Bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo và kháng cáo xin hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng phát biểu ý kiến: đề nghị áp dụng điểm a Khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của bị cáo và chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 14 giờ 30 phút ngày 17/3/2020, bị cáo Nguyễn Đình L điều khiển xe ô tô tải, biển số 49C-077.94 theo hướng từ đường đèo MIMOZA về đường cao tốc ĐL - LK, khi vừa qua khỏi hầm chui, bị cáo bắt đầu tăng tốc độ của xe lên 80,00 km/h, khi cách đoạn đường giao nhau giữa đường cao tốc với đường dân sinh thuộc phường 3, thành phố ĐL thì L mặc dù đã phát hiện thấy xe mô tô biển số do ông Mai Hữu Đ điều khiển cùng chiều nhưng bị cáo chủ quan nghĩ rằng xe do ông Đ điều khiển sẽ không chạy kịp tới đường giao nhau nên bị cáo tiếp tục tăng tốc điều khiển xe chuyển hướng vào đường cao tốc thì phần cản hông bên trái của xe ô tô do bị cáo L điều khiển đã va chạm với xe mô tô do ông Mai Hữu Đ điều khiển, phía sau chở vợ là bà Hoàng Thị Hồng H, làm cho ông Đ cùng bà H ngã xuống đường, dẫn đến hậu quả bà H chết. Theo bản kết luận pháp y về tử thi số 82/2020-TT ngày 30/3/2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng kết luận nguyên nhân chết của bà Hoàng Thị Hồng H là đa chấn thương do tai nạn giao thông.

Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo nộp trong hạn luật định nên được xem xét.

Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, không kêu oan mà đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo. Tuy nhiên, hành vi của bị cáo thực hiện là nghiêm trọng, khi đến đoạn đường giao nhau chẳng những bị cáo không giảm tốc độ mà còn điều khiển xe ô tô tăng tốc vượt tốc độ quy định. Hậu quả gây thiệt hại đến tính mạng của công dân được pháp luật bảo vệ, xâm phạm đến những quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, làm ảnh hưởng

xấu đến tình hình an ninh, trật tự tại địa phương nên cần xử phạt bị cáo hình phạt nghiêm khắc, cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng răn đe, giáo dục cải tạo riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo và xử phạt bị cáo 12 tháng tù là hoàn toàn phù hợp với tính chất, hành vi phạm tội của bị cáo.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không cung cấp thêm tình tiết giảm nhẹ nào mới nên không có căn cứ để Hội đồng xét xử xem xét. Vì vậy cần giữ nguyên bản án sơ thẩm là phù hợp.

[3] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Đình L, giữ nguyên bản án sơ thẩm. Xử:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Đình L phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt Nguyễn Đình L 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù kể từ ngày bắt giam thi hành án.

2. Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

#### **Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND Tp. ĐL (02);
- VKSND Tp. ĐL(01);
- Cơ quan CSĐT CA Tp. ĐL (01);
- Cơ quan THAHS CA Tp. ĐL (01);
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (01);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu hồ sơ; Án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**(Đã ký)**

**Nguyễn Duy Hoài**